

## К русскому читателю

---

Мы благодарны Господу за то, что у нас появилась возможность представить вниманию русского читателя второй том из серии "Мессия в свете раввинистических писаний". Хотелось бы, чтобы эта книга получила столь же широкое распространение среди тех, кто желает лучше понять иудейские корни Нового Завета, как и монография "Мессия в Ветхом Завете", которая издана на иврите и получила широкую известность среди израильских читателей.

Важно, чтобы Церковь, состоящая из христиан неиудейского происхождения, вновь открыла для себя глубокие связи между Новым Заветом и различными раввинистическими писаниями времен Второго храма, которые и по сей день пользуются авторитетом среди еврейского народа.

В Израиле, да и в сознании всего мирового еврейства "Мессия" перестал быть просто идеей или абстрактным идеалом: Он становится Личностью, появление которой ожидают с большим нетерпением. Мессия, провозглашенный в Ветхом Завете и раскрытый в Новом в личности Иисуса из Назарета, является надеждой Израиля. Отвергаемый сегодня, Он будет признан в свое время, и весь Израиль спасется.

Иерусалим, март 2004

*Виктор Смаджа*

Издатель ивритской и английской версий книги